KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 382/95

af 23. februar 1995

om fastsættelse af landbrugsomregningskurserne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik (1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95 (2), særlig artikel 3, stk. 1,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 158/95 af 31. januar 1995 om overgangsforanstaltninger for afskaffelse af justeringsfaktoren for landbrugsomregningskurserne (3), særlig artikel 2, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Landbrugsomregningskurserne blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 345/95 (4);

ifølge artikel 4 i forordning (EØF) nr. 3813/92 justeres landbrugsomregningskursen for en valuta, medmindre der udløses en observationsperiode, når den monetære afvigelse fra den repræsentative markedskurs overstiger et vist niveau;

den positive monetære afvigelse der er konstateret for den belgiske franc i referenceperioden fra den 21. til den 23. februar 1995 er på over fem points; hvis artikel 4, stk. 1, 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 3813/92 anvendes, vil det medføre et mærkbart fald i landbrugsomregningskursen for den pågældende valuta; artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3813/92 finder derfor anvendelse for den belgiske franc;

de repræsentative markedskurser beregnes på grundlag af basisreferenceperioder eller i givet fald observationsperioder, jf. artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 af 30. april 1993 om fastsættelse og anvendelse af omregningskurserne i landbrugssektoren (5), senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95 (6); hvis den absolutte værdi af forskellen mellem to medlemsstaters monetære afvigelser beregnet ud fra de gennemsnitlige ecu-kurser i tre på hinanden følgende noteringsdage overstiger seks point, skal de repræsentative markedskurser justeres på basis af de pågældende tre noteringsdage, jf. artikel 2, stk. 2;

som følge af omregningskurserne i referenceperioden 21. til 23. februar 1995 er det nødvendigt at fastsætte en ny landbrugsomregningskurs for italienske lire;

efter artikel 15, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1068/93 skal den forudfastsatte landbrugsomregningskurs justeres, når dens afvigelse fra den landbrugsomregningskurs, der gælder på tidspunktet for den udløsende begivenhed for det pågældende beløb, overstiger fire point; i så fald tilnærmes den forudfastsatte landbrugsomregningskurs den gældende kurs, indtil afvigelsen fra sidstnævnte kurs kun udgør fire point; det bør fastsættes, hvilken kurs der erstatter den forudfastsatte landbrugsomregningskurs —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Landbrugsomregningskurserne er fastsat i bilag I.

Artikel 2

1. I det tilfælde, der er nævnt i artikel 15, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1068/93, erstattes den forudfastsatte landbrugsomregningskurs af ecu-kursen for den pågældende valuta, som er anført i:

— tabel A i bilag II, hvis sidstnævnte kurs er højere end den forudfastsatte kurs

— tabel B i bilag II, hvis sidstnævnte kurs er lavere end den forudfastsatte kurs.

2. Med hensyn til landbrugsomregningskurser forudfastsat inden den 1. februar 1995 erstattes de i bilag II anførte ecu-kurser dog af kurserne i bilag III.

Artikel 3

Forordning (EF) nr. 345/95 ophæves.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 24. februar 1995.

(1) EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
(2) EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.
(3) EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 4.
(4) EFT nr. L 39 af 21. 2. 1995, s. 15.
(5) EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
(6) EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Landbrugsomregningskurser

1 ECU =	40,8337	belgiske og luxembourgske francs
	7,74166	danske kroner
	1,94962	tyske mark
	296,492	græske drakmer
	198,202	portugisiske escudos
	6,61023	franske francs
	5,88000	finske mark
	2,19672	nederlandske gylden
	0,809785	irske pund
	2 054,24	italienske lire
	13,7190	østrigske schilling
	164,452	spanske pesetas
	9,32044	svenske kroner
	0,805837	pund sterling

BILAG II

Forudfastsatte og justerede landbrugsomregningskurser

Tabel A			Tabel B		
1 ECU =	39,2632	belgiske og luxembourgske francs	1 ECU =	42,5351	belgiske og luxembourgske francs
	7,44390	danske kroner		8,06423	danske kroner
	1,87463	tyske mark		2,03085	tyske mark
	285,088	græske drakmer		308,846	græske drakmer
	190,579	portugisiske escudos		206,460	portugisiske escudos
	6,35599	franske francs		6,88566	franske francs
	5,65385	finske mark		6,12500	finske mark
	2,11223	nederlandske gylden		2,28825	nederlandske gylden
	0,778639	irske pund		0,843526	irske pund
	1 975,23	italienske lire		2 139,83	italienske lire
	13,1913	østrigske schilling		14,2906	østrigske schilling
	158,127	spanske pesetas		171,304	spanske pesetas
	8,96196	svenske kroner		9,70879	svenske kroner
	0,774843	pund sterling		0,839414	pund sterling

BILAG III

Forudfastsatte og justerede landbrugsomregningskurser i tilfælde af forudfastsættelse inden den 1. februar 1995

Tabel A			Tabel B		
1 ECU =	47,4107	belgiske og luxembourgske francs	1 ECU =	51,3615	belgiske og luxembourgske francs
	8,98858	danske kroner		9,73763	danske kroner
	2,26363	tyske mark		2,45227	tyske mark
	344,246	græske drakmer		372,934	græske drakmer
	230,126	portugisiske escudos		249,302	portugisiske escudos
	7,67492	franske francs		8,31450	franske francs
	6,82707	finske mark		7,39599	finske mark
	2,55054	nederlandske gylden		2,76308	nederlandske gylden
	0,940214	irske pund		1,01857	irske pund
	2 385,11	italienske lire		2 583,86	italienske lire
	15,9286	østrigske schilling		17,2560	østrigske schilling
	190,940	spanske pesetas		206,851	spanske pesetas
	10,8216	svenske kroner		11,7235	svenske kroner
	0,935630	pund sterling		1,01360	pund sterling